micromaxx®

DOLBY PRO LOGIC
AV RECEIVER MIT LAUTSPRECHER-SET

Bedienungsanleitung

micromaxx®

MTC - Medion Technologie Center
Freiherr-vom-Stein-Str. 131
D-45473 Mülheim/Ruhr
Tel. 01805 / 633 633
Fax 01805 / 665 566
(0,12 Euro/Minute innerhalb des Festnetzes)
E-Mail: ce-support@medion.com

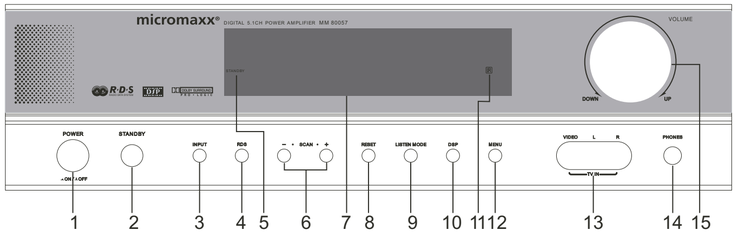
www.medion.de

12/04

CE

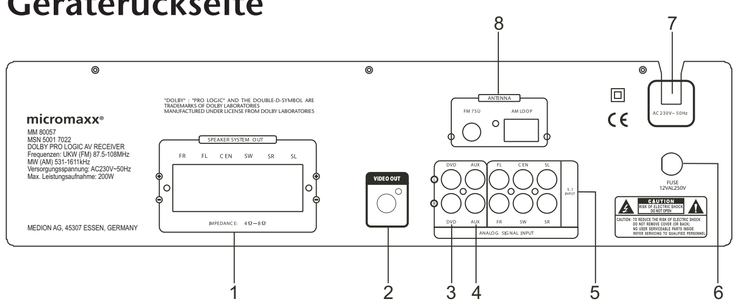
Bitte aufklappen!

Gerätevorderseite



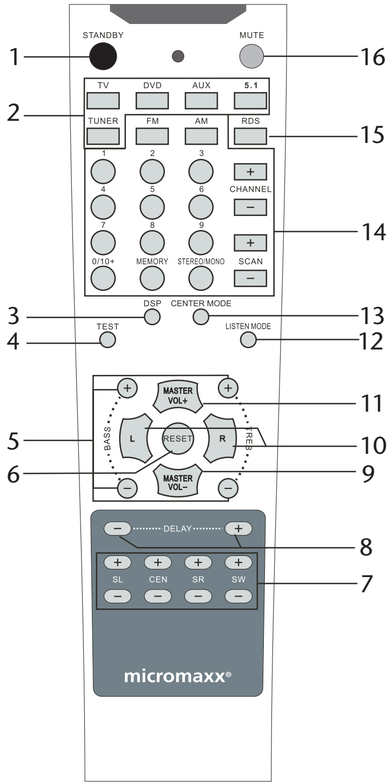
1. Netzschalter
2. STANDBY-Taste
3. INPUT-Taste
4. RDS-Taste
5. Standby-Anzeige
6. SCAN-Tasten +/–
7. Display
8. RESET-Taste
9. Taste LISTEN MODE
10. DSP-Taste
11. Sensor für Fernbedienung
12. MENU-Taste
13. Video- und Audioeingang
14. Kopfhöreranschluss
15. Lautstärkeregler

Geräterückseite


micromaxx®
MM 80057
MSN 5001 7022
DOLBY PRO LOGIC AV RECEIVER
Frequenzen: UKW (FM) 87,5-108MHz
MW (AM) 531-1611kHz
Versorgungsspannung: AC230V~50Hz
Max. Leistungsaufnahme: 200W
MEDION AG, 45307 ESSEN, GERMANY
"DOLBY", "PRO LOGIC" AND THE DOUBLE-D-SYMBOL ARE TRADEMARKS OF DOLBY LABORATORIES MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DOLBY LABORATORIES
SPEAKER SYSTEM OUT
FR FL CEN SW SR SL
IMPEDANCE: 4Ω–8Ω
VIDEO OUT
ANTENNA
FM 75Ω
AM LOOP
DVD AUX FL CEN SL
DVD AUX FR SW SR
5.1 INPUT
ANALOG SIGNAL INPUT
AC 230V~ 50Hz
FUSE 12VAL250V
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER OR BACK. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL
1 2 3 4 5 6 7 8

1. Lautsprecherausgänge
2. Videoausgang
3. DVD-Audioeingänge
4. AUX-Audioeingänge
5. 5.1-Audioeingänge
6. Sicherung
7. Netzkabel
8. Antennenanschlüsse

Fernbedienung



1. STANDBY-Modus ein- und ausschalten
2. Funktionswahltasten
3. Klangeffekte wählen (DSP)
4. Testton-Taste (TEST)
5. Klangregler (TREBLE und BASS)
6. RESET-Taste
7. Lautstärkeregler für Sorroundanlage
8. Verzögerung der Rück-Lautsprecher (DELAY) einstellen
9. Lautstärkeregler –
10. Balance-Regler
11. Lautstärkeregler +
12. Tonformate wählen (LISTEN MODE)
13. Klangformat der Mittellautsprecher ändern (CENTER MODE)
14. Zifferntasten, Bandwahl- und Kanalwahltasten für Radiobetrieb
15. RDS-Taste
16. Stummschaltung (MUTE)

Dieses Produkt schließt Technologien mit ein, die durch Urheberrechte geschützt sind (verschiedene U.S. Patente und weitere Urheberrechte der Fa. Macrovision Corporation und andere Eigentümer). Die Verwendung dieser Technologien muss von der Fa. Macrovision Corporation autorisiert werden und zielt nur auf den Heimgebrauch und begrenzte Anwendung ab. Weitergehende Verwendung nur nach Erlaubnis durch die Fa. Macrovision Corporation. Nachbau und Demontage ist untersagt..

Die Symbole DOLBY, PRO LOGIC und das Doppel D ◻◻ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dieses Produkt wird unter der Lizenz der Dolby Laboratories Licensing Corporation hergestellt.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise 4
Elektrische Geräte nicht in Kinderhände 4
Anlage sicher aufstellen 4
Netzanschluss zugänglich lassen 4
Anschlüsse lösen 4
Niemals selbst reparieren 5
Richtiger Umgang mit Batterien 5
Batterien umweltgerecht entsorgen 5
Die Anlage reinigen 5

Verfügbare Surround-Tonformate . . 6

Vorbereitung 7
Anlage auspacken 7
Batterien in die Fernbedienung einlegen 8

Anlage aufstellen 9
Receiver aufstellen 9
Lautsprecher aufstellen 9
Lautsprecherständer montieren 10

Receiver anschliessen 12
TV-Gerät oder Videokamera anschließen . . . 12
TV-Gerät anschließen 12
Andere Audiogeräte anschließen 13
DVD-Player anschließen 13
Lautsprecher anschließen 14
Antennen anschließen 15
Netzanschluss 17
Optional: Kopfhörer anschließen 17

Allgemeine Bedienung 18
Bedienelemente 18
Standby/Einschalten/Ausschalten 18
Betriebsart wählen 19
Stummschaltung – MUTE 19
Toneinstellungen 19
Tonformate und Klangeffekte (DSP) 22

Radiobetrieb 24
Sender einstellen 24
Sender speichern 25
Sender aufrufen 25
RDS 26

Wenn Störungen auftreten 27

Technische Daten 28

SICHERHEITSHINWEISE

Zu dieser Anleitung

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitsvorschriften aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf der Anlage und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie die Anlage verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus.

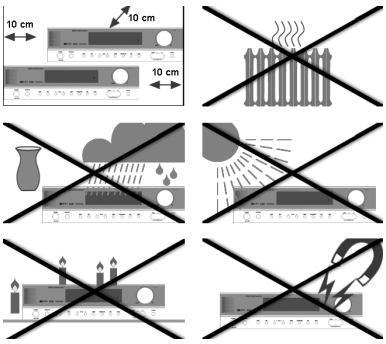
Elektrische Geräte nicht in Kinderhände

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

Batterien/Akkus können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb die Anlage und die Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Anlage sicher aufstellen



Stellen Sie die Anlage auf eine feste, ebene Oberfläche. Die Anlage ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Achten Sie darauf, dass

- die Lüftungsschlitze nicht verdeckt sind, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist,
- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf die Anlage wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf die Anlage trifft,
- der Kontakt mit Feuchtigkeit, Wasser oder Spritzwasser vermieden wird (stellen Sie z. B. keine Vasen auf die Anlage),
- die Anlage nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. TV-Gerät oder anderen Lautsprechern) steht,
- keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) in der Nähe der Anlage stehen.

Netzanschluss zugänglich lassen

Schließen Sie die Anlage nur an eine gut erreichbare Steckdose (230 V ~ 50 Hz) an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Für den Fall, dass Sie die Anlage schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, um Stolperfallen zu vermeiden.

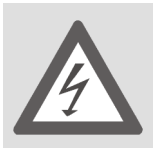
Anschlüsse lösen

Ziehen Sie bei längerer Abwesenheit oder Gewitter den Netzstecker und die Antennenkabel vom Receiver ab.

Niemals selbst reparieren

Ziehen Sie bei Beschädigungen des Steckers, der Anschlussleitung oder der Anlage sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Anlage selber zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags. Wenden Sie sich im Störungsfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.



Richtiger Umgang mit Batterien

Die Fernbedienung benötigt zwei 1,5 V AAA-Batterien. Verwenden Sie nur Batterien dieses Typs. Batterien eines anderen Typs oder Akkus können die Fernbedienung beschädigen.

Falsch eingelegte Batterien können die Fernbedienung beschädigen. Achten Sie deshalb beim Wechseln immer darauf, die Batterien polrichtig einzulegen (siehe Abbildung unten). Die richtige Position ist durch Symbole im Batteriefach dargestellt.

Leere Batterien können auslaufen und die Fernbedienung beschädigen. Nehmen Sie deshalb die Batterien aus dem Batteriefach, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen.

Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer. Sie können explodieren und zu schweren Personenschäden führen.

Versuchen Sie nie, Alkali-Batterien aufzuladen. Sie könnten explodieren und zu schweren Personenschäden führen.

Batterien umweltgerecht entsorgen

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie die Batterien bei einer Sammelstelle für Altbatterien ab.

Die Anlage reinigen

Vor der Reinigung ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose. Für die Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch. Chemische Lösungs- und Reinigungsmittel sollten Sie vermeiden, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen der Anlage beschädigen können.

VERFÜGBARE SURROUND-TONFORMATE

Markenzeichen

„Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen der Dolby Laboratories.

Ihre Anlage ist in der Lage, die Möglichkeiten des Surround-Klangs voll auszuschöpfen. Voraussetzung ist der Einsatz der fünf Vollfrequenz-Lautsprecher, insbesondere des Mittel-Lautsprechers, und des Subwoofers. Der Surround-Klang schafft eine „Live“-Atmosphäre wie in Kinosälen, Konzerthäusern usw.

Ihr Receiver kann zwei Surround-Tonformate umsetzen:

□ Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic (Dolby Surround)

Dolby Pro Logic (früher: Dolby Surround) ist ein Surround-Tonformat, das Mehrkanalton zur Übertragung in zwei Stereo-Kanäle kodiert. Bei der Wiedergabe wird der Ton in vier Kanäle dekodiert und kann auf fünf Lautsprechern ausgegeben werden, wobei kein eigener Tiefenkanal unterstützt wird. Im Gegensatz zum früheren Dolby Surround-Format gibt Dolby Pro Logic ein natürlicheres Klangbild; der Ton wird exakter auf die Lautsprecher verteilt.

Tonträger im Pro Logic-Format sind in der Regel mit nebenstehendem Warenzeichen und dem Aufdruck „Dolby Pro Logic“ gekennzeichnet.

VORBEREITUNG

Anlage auspacken

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, auch die Folien an der Vorderseite des Receivers.

ACHTUNG!
Lassen Sie kleine Kinder nicht mit den Folien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Lieferumfang prüfen

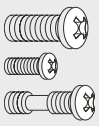
Vergewissern Sie sich beim Auspacken, dass folgende Teile mitgeliefert wurden:

Audio-Anlage

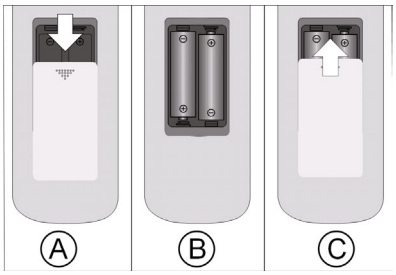
- □ AV-Receiver
- □ 6 Lautsprecher mit Anschlusskabeln: 1 linker und 1 rechter Front-Lautsprecher, 1 Mittel-Lautsprecher, 1 linker und 1 rechter Rück-Lautsprecher, 1 Subwoofer
- □ FM-Wurfantenne (UKW)
- □ AM-Rahmenantenne (Mittelwelle)
- □ 1 A/V-Kabel
- □ Fernbedienung
- □ 2 Batterien (1,5 V; Größe AAA, R03 oder UM-4 „Microzellen“)
- □ Bedienungsanleitung

Lautsprecherständer

- □ 2 Bodenplatten mit je vier Gummifüßen
- □ 2 zweiteilige Teleskopstangen
- □ 2 Boxenhalterungen
- □ 2 Boxenplatten
- □ 2 große Schrauben
- □ 2 kleine Schrauben
- □ 2 Klemmschrauben
- □ 2 Muttern



Batterien in die Fernbedienung einlegen



Für die Fernbedienung sind zwei 1,5 V-Microzellen (Größe AAA, R03 oder UM-4) im Lieferumfang enthalten.

- Schieben Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung in Pfeilrichtung ab (A).
- Legen Sie die Batterien so ein, dass der Minuspol der Batterien an den Federn anliegt (B). Beachten Sie dabei die Symbole im Batteriefach.
- Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder auf (C).

ACHTUNG!
Die beiliegenden Batterien dürfen nicht geladen, auseinander genommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie Batterien und Fernbedienung daher für Kleinkinder unzugänglich auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort ärztliche Hilfe gesucht werden.

ANLAGE AUFSTELLEN

Receiver aufstellen

Stellen Sie den Receiver auf eine ebene, feste Oberfläche.

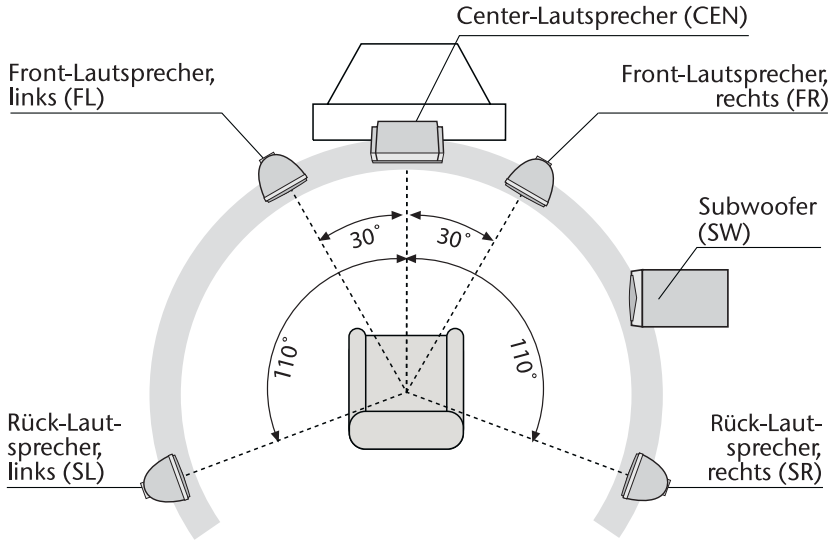
Achten Sie darauf, dass

- □ die Lüftungsschlitze nicht verdeckt sind, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist,
- □ keine direkten Wärmequellen auf den Receiver wirken,
- □ kein direktes Sonnenlicht auf den Receiver trifft und
- □ der Kontakt mit Feuchtigkeit oder Wasser vermieden wird.

Einige aggressive Möbellacke können die Gummifüße des Receivers angreifen. Stellen Sie den Receiver ggf. auf eine Unterlage.

Lautsprecher aufstellen

Für den optimalen Musikgenuss stellen Sie die Lautsprecher kreisförmig um ihre bevorzugte Hörposition auf.



Gehen Sie wie folgt vor:

- Stellen Sie den Mittel-Lautsprecher auf oder unter das TV-Gerät.
- Stellen Sie Front-Lautsprecher in der gleichen Höhe, wie den Mittel-Lautsprecher auf. Stellen Sie die Lautsprecher etwa 30° links und rechts vom Mittel-Lautsprecher auf.
- Stellen Sie den Subwoofer an beliebiger Position auf.
- Stellen Sie die Rück-Lautsprecher etwas erhöht links und rechts hinter Ihrer bevorzugte Hörposition auf. Stellen Sie die Lautsprecher etwa 110° links und rechts vom Mittel-Lautsprecher auf. Sie können die Rück-Lautsprecher auch an den Lautsprecherständern befestigen, um sie in der richtigen Höhe aufzustellen.

Der Mittel-Lautsprecher

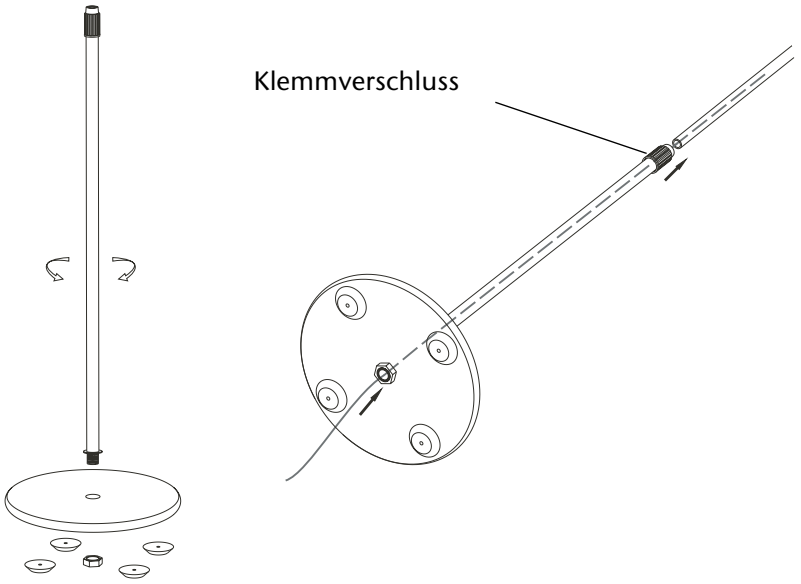
Der Mittel-Lautsprecher gibt typischerweise die Sprache wieder.

Der Subwoofer

Während die Front-, der Mittel- und die Rück-Lautsprecher im idealen Falle in erhöhter Position stehen, muss der Subwoofer auf dem Boden stehen.

Der Subwoofer ist eine Bassbox zur Unterstützung tiefer Frequenzen. Er reflektiert die Frequenzen durch seine Unterseite (nicht durch die Front), die Frequenzen selbst sind nicht ortbar. Der Standort und die Ausrichtung des Subwoofers im Raum spielt daher keine Rolle.

Lautsprecherständer montieren



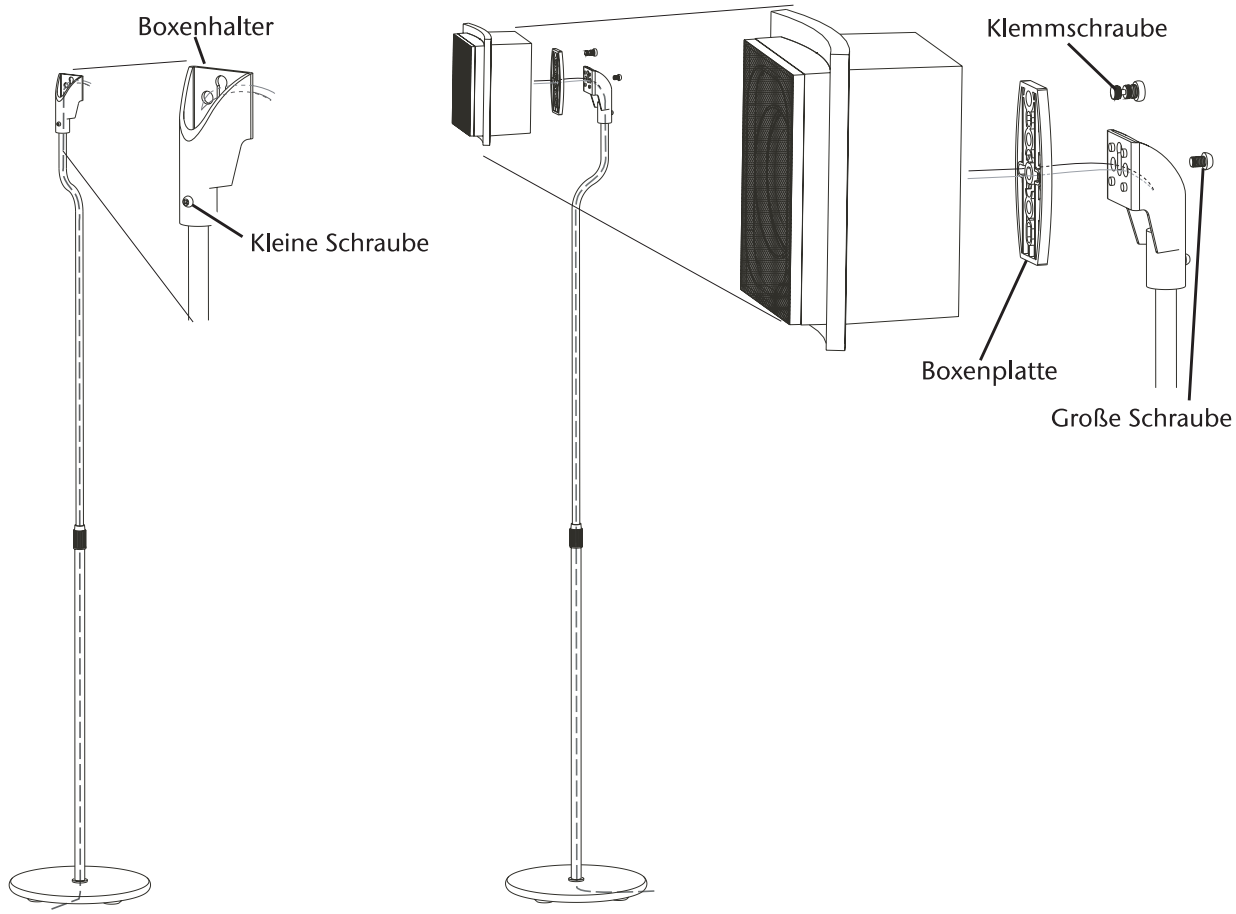
Bodenplatten

- Kleben Sie die vier Gummifüße unter die Bodenplatte.
- Setzen Sie die gerade Teleskopstange mit dem Gewinde auf die Bodenplatte.
- Befestigen Sie die Teleskopstange mit der Kontermutter.
- Führen Sie das Boxenkabel durch die Bodenplatte und die gerade Teleskopstange.
- Führen Sie das Boxenkabel durch die gebogene Teleskopstange.

Teleskopstangen verbinden

- Schrauben Sie den Klemmverschluss von der geraden Teleskopstange los und ziehen Sie ihn ab.
- Nehmen Sie die Muffe aus dem Klemmverschluss.
- Schieben Sie die dünne Seite des Klemmverschlusses über das nicht durchbohrte Ende der gebogenen Teleskopstange.
- Schieben Sie die Muffe über das nicht durchbohrte Ende der gebogenen Teleskopstange.
- Setzen Sie die gebogene Teleskopstange auf die gerade Teleskopstange und befestigen Sie sie mit dem Klemmverschluss.

Lautsprecher befestigen



- Ziehen Sie das Boxenkabel durch den Boxenhalter und die Boxenplatte.
- Setzen Sie den Boxenhalter auf die Teleskopstange.
- Schrauben Sie den Boxenhalter mit der kleinen Schraube an die Teleskopstange.
- Setzen Sie die Mitte der Boxenplatte auf den Boxenhalter. Das Gewindeloch an einem Ende der Boxenplatte muss nach oben zeigen.
- Schrauben Sie die Boxenplatte mit der großen Schraube an den Boxenhalter.
- Schrauben Sie die Klemmschraube von hinten durch die Boxenplatte.
- Setzen Sie den Lautsprecher auf die Klemmschraube.
- Lösen Sie jetzt die Klemmschraube wieder, bis der Lautsprecher fest an der Boxenplatte sitzt.

Höhe anpassen

- Um die Höhe des Lautsprecherständers anzupassen, lösen Sie den Klemmverschluss etwas und schieben die gebogenen Teleskopstange in die gerade Teleskopstange.
- Ziehen Sie den Klemmverschluss wieder an.

RECEIVER ANSCHLIESSEN

Ihr Receiver bietet zwei Funktionen:

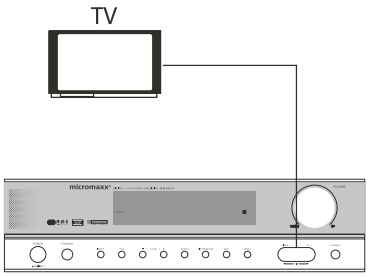
- □ Tuner (Radio),
- □ Verstärker (Wiedergabe des Tons von anderen Geräten über die Surround-Lautsprecher).

Der Receiver kann mit anderen Geräten verbunden werden, zum Beispiel mit:

- □ einem TV-Gerät,
- □ einer Videokamera,
- □ einem Videorekorder,
- □ einem weiteren Gerät, wie etwa einem DVD-Player oder
- □ anderen Audio-Geräten, wie etwa einem Mini Disk-Player, einem Kassettendeck usw. (AUX-Funktion)

Achten Sie darauf, dass alle Geräte ausgeschaltet sind, bevor Sie sie anschließen. Verbinden Sie die Geräte erst nach dem Anschließen mit dem Netz.

TV-Gerät oder Videokamera anschließen

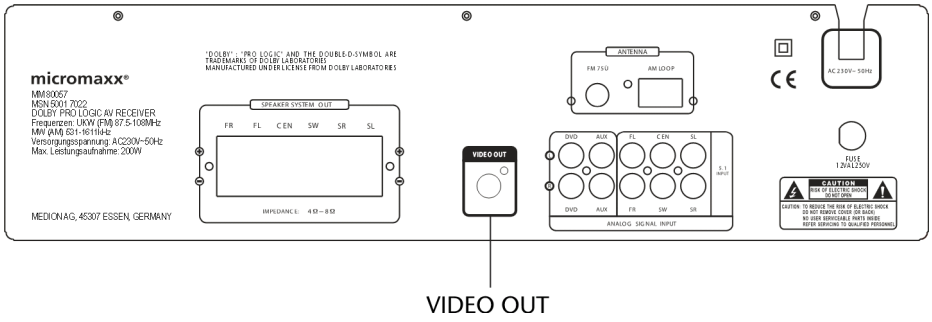


An der Vorderseite des Receivers befinden sich Eingänge für Bild- und Stereotonsignale z- B. von einer Videokamera oder einem TV-Gerät („TV IN“).

- ▸ Schließen Sie die externe Signalquelle mit dem beiliegenden A/V-Kabel an die Anschlüsse auf der Vorderseite des Receivers an. Gehen Sie wie folgt vor:
- ▸ Verbinden Sie die Audio-Ausgänge der externen Signalquelle mit den Eingängen „L“ und „R“.
- ▸ Verbinden Sie den Video-Ausgang der externen Signalquelle mit dem Video-Eingang am Receiver.

TV-Gerät anschließen

- ▸ Um das Bild, von der externen Signalquelle an einem TV-Gerät darzustellen, verbinden Sie die VIDEO-IN-Buchse des TV-Geräts mit der VIDEO-OUT-Buchse des Receivers.

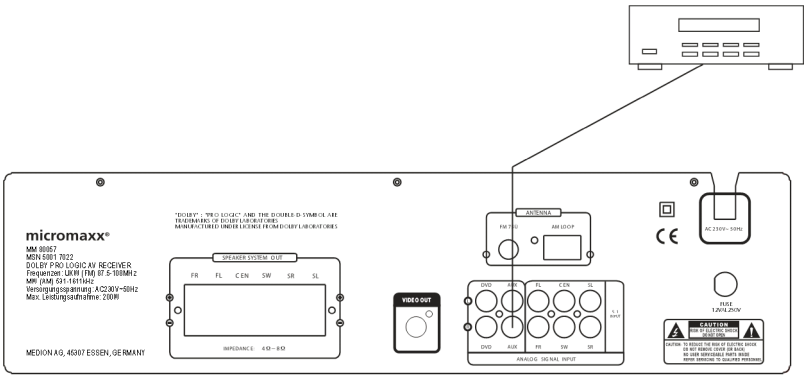


VIDEO OUT

Andere Audiogeräte anschließen

Sie können zusätzlich auch ein weiteres Audiogerät, wie etwa einen Mini Disk-Player, ein Kassettendeck usw. an Ihren Receiver anschließen.

- Verbinden Sie ein dazu ein Audio-Cinch-Kabel mit den AUX-INPUT-Anschlüssen des Receivers.

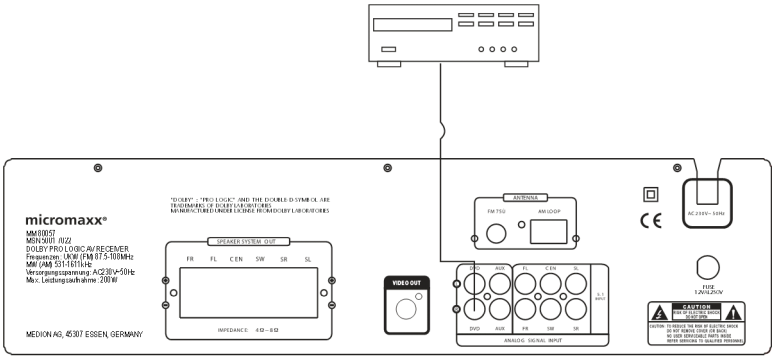


DVD-Player anschließen

DVD-Player ohne Decoder anschließen

Sie können einen DVD-Player ohne Dolby Digital 5.1-Decoder an den Receiver anschließen.

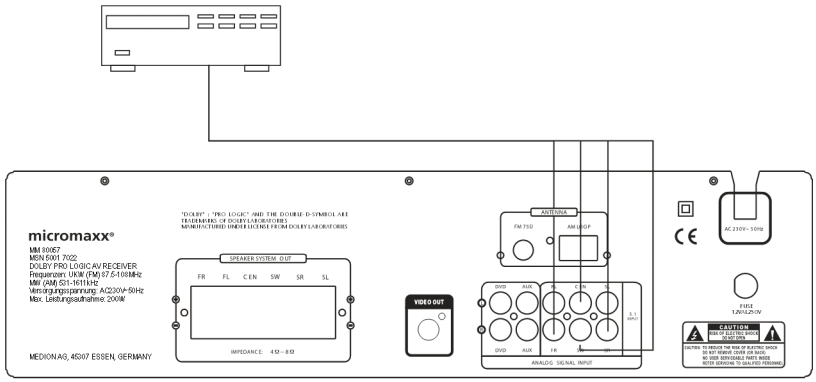
- Schließen Sie die beiden Audio-Ausgänge des DVD-Players an die DVD-Anschlüsse auf der Rückseite des Receivers an.



DVD-Player mit Decoder anschließen

Sie können einen DVD-Player mit Dolby Digital 5.1-Decoder an den Receiver anschließen.

- Schließen Sie die sechs Audio-Ausgänge des DVD-Players an die DVD-Anschlüsse „5.1 INPUT“ auf der Rückseite des Receivers an.



Lautsprecher anschließen

Achten Sie darauf, dass der Receiver ausgeschaltet ist, bevor Sie die Lautsprecher anschließen.

Verwenden Sie keine anderen Lautsprecher als die mitgelieferten, da dies zu Schäden an der Anlage führen kann.

Wenn rote Anschlüsse mit schwarzen Anschlüssen verbunden werden, kann die Lautsprecher beschädigt oder in ihrer Funktion beeinträchtigt werden. Die zweiadrigen Lautsprecherkabel besitzen je eine kupferfarbige und eine silberne Ader. Achten Sie darauf, immer die kupferfarbige Ader mit den roten Anschlüssen und die silberne Ader mit den schwarzen Anschlüssen zu verbinden.

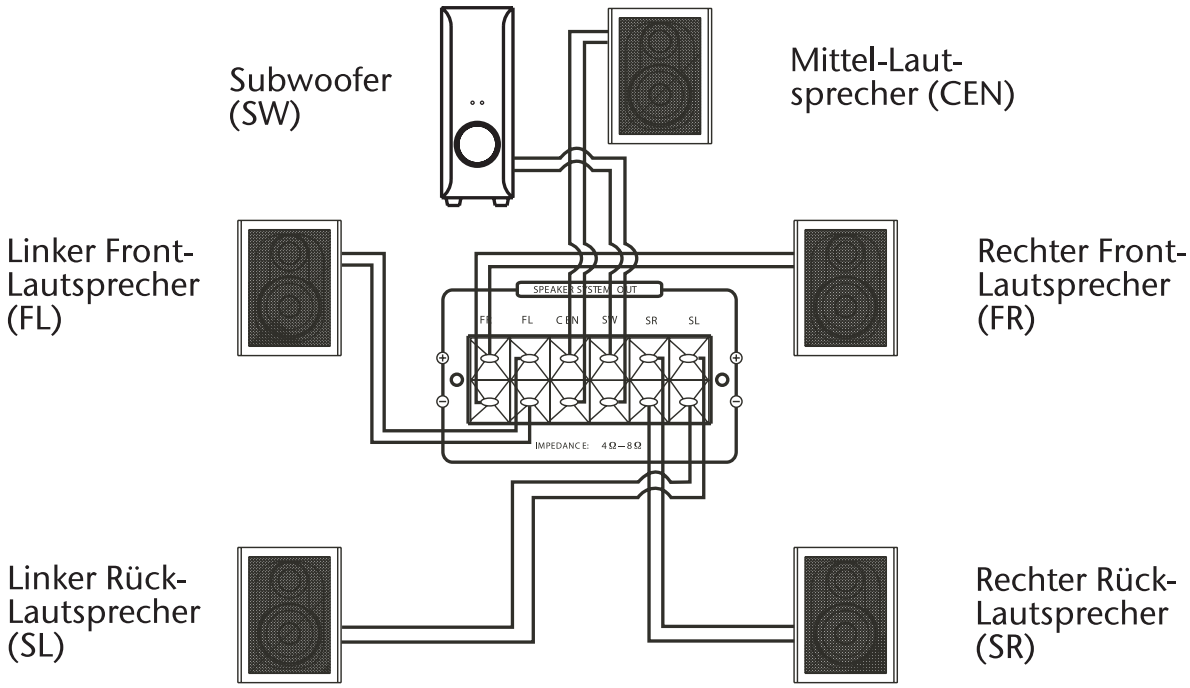
Die Abkürzungen für die Lautsprecheranschlüsse auf der Rückseite des Receivers bedeuten:

Abkürzung	Bedeutung
FL	Linker Front-Lautsprecher
CN	Mittel-Lautsprecher
SL	Linker Rück-Lautsprecher
FR	Rechter Front-Lautsprecher
SW	Subwoofer
SR	Rechter Rück-Lautsprecher

- Schließen Sie die Kabel an die Lautsprecher an.
- Drücken Sie dazu die Klemmen an den Lautsprechern zurück und schieben die blanken Kabelenden in die Anschlussbuchsen.
- Lassen Sie die Klemmen los.

Die Kabel müssen jetzt fest sitzen.

- Schließen Sie dann die sechs Lautsprecher (zwei Front-, zwei Rück-, ein Mittel-Lautsprecher und ein Subwoofer) an die entsprechenden Anschlüsse am Receiver an.



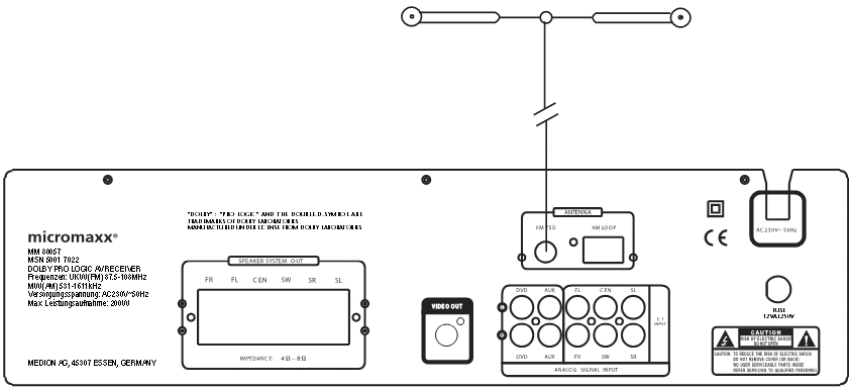
Antennen anschließen

Ihr Receiver bietet separate Antennen-Anschlüsse für FM- (UKW-) und AM- (Mittelwellen-) Sender.

FM-Antenne anschließen

Die Anlage wird mit einer Wurfantenne für den Empfang von UKW-Sendern ausgeliefert.

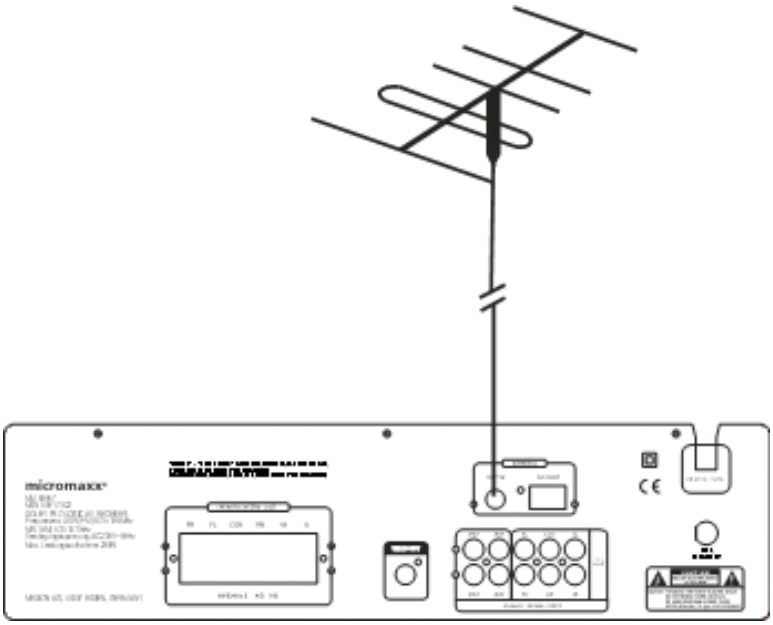
- Wickeln Sie die Wurfantenne ganz ab.
- Schließen Sie die Wurfantenne am Anschluss „FM 75Ω“ an und richten Sie diese für einen optimalen Empfang aus.



Einen besseren UKW-Empfang erhalten Sie mit einer Hausantenne.

Die Hausantenne und das dazu gehörende Antennenkabel gehören nicht zum Lieferumfang.

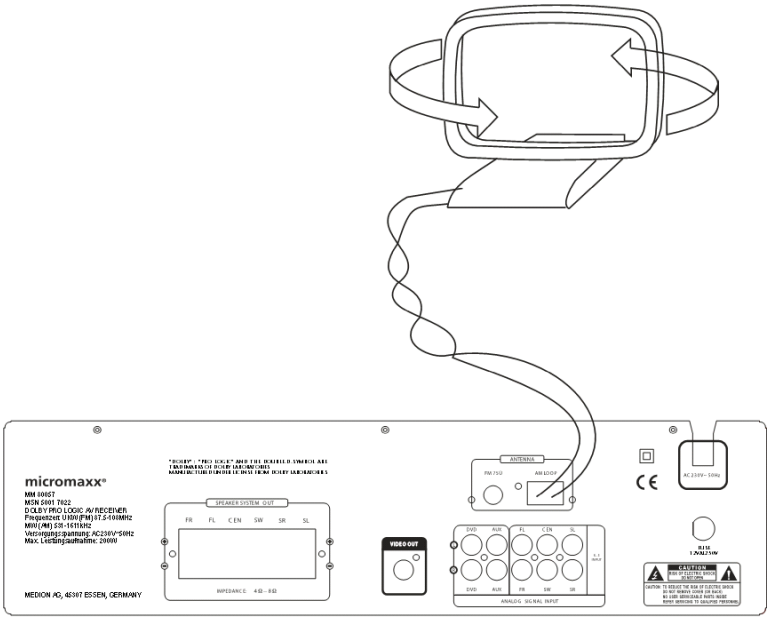
- Um eine Hausantenne anzuschließen, ziehen Sie die Wurfantenne an der Rückseite des Receivers ab.
- Verbinden Sie das Antennenkabel mit dem Antenneneingang am Receiver und dem Antennenstecker für Radioempfang.



AM-Innenantenne anschließen

Die mitgelieferte AM-Rahmenantenne reicht in den meisten Gebieten für einen guten Empfang von Mittelwellensendern aus.

- Setzen Sie die Ringantenne in den Antennenfuß.
- Verbinden Sie die Drähte der Rahmenantenne wie unten abgebildet mit den AM-Antennenanschlüssen an der Rückseite des Receivers.



Die Zuordnung der Drähte zu den beiden Buchsen spielt für die Innenantenne keine Rolle.

- Platzieren Sie die Antenne so weit wie möglich von der Anlage, den Lautsprecherkabeln und dem Netzkabel entfernt. Dadurch werden Störungen vermieden.
- Drehen Sie die Ringantenne in die Richtung, die den besten Empfang bietet.

Netzanschluss

Wenn Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben, verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose (230 V ~ 50 Hz).

Optional: Kopfhörer anschließen

- Um den Receiver zu benutzen, ohne andere Personen zu stören, können Sie einen Kopfhörer mit einem 6,3-mm-Klinkenstecker am Kopfhöreranschluss („PHONES“) auf der Vorderseite des Receivers anschließen.

Die Lautsprecher schalten sich automatisch ab. Bei angeschlossenem Kopfhörer sind Klang-Effekte im Radio-Modus nicht verfügbar.

ACHTUNG!
Bevor Sie einen Kopfhöher aufsetzen, stellen Sie die Lautstärke auf ein Minimum! Bei großer Lautstärke kann es zu Gehörschäden kommen.

- Wenn Sie den Kopfhörer aufgesetzt haben, erhöhen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Wert.

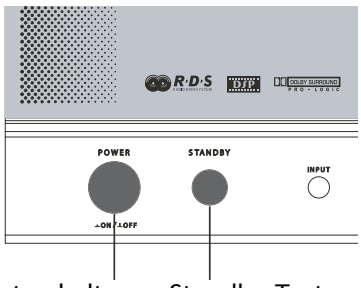
ALLGEMEINE BEDIENUNG

Bedienelemente

Tasten an der Vorderseite	Mit den Tasten an der Vorderseite des Receivers können Sie die wesentlichen Funktionen Ihrer Anlage für die verschiedenen Betriebsarten und Medien aktivieren. Sie können also die Betriebsart (DVD, Radio, AUX), Lautstärke und Klangeffekte wählen.
Tasten an der Fernbedienung	Die Fernbedienung bietet über die Grundfunktionen hinaus zahlreiche zusätzliche Bedienelemente für die volle Funktionalität Ihrer Anlage.

In dieser Anleitung beziehen wir uns bei der Beschreibung der Tasten auf die Fernbedienung, da die Fernbedienung (mit Ausnahme des Netzschalters) alle Funktionen der Anlage umfasst. Wenn die Tasten am Receiver gemeint sind, wird dies ausdrücklich genannt.

Standby/Einschalten/Ausschalten



Netzschalter

Um den Receiver ein- und wieder auszuschalten, drücken Sie den Netzschalter („POWER“) an der Vorderseite des Receivers.

Im Display wird „WELCOME TO THE DIGITAL WORLD“ angezeigt.

Den Standby-Modus einschalten

- Um den Receiver in den Standby-Modus zu schalten, drücken Sie die STANDBY-Taste an der Fernbedienung oder am Receiver.

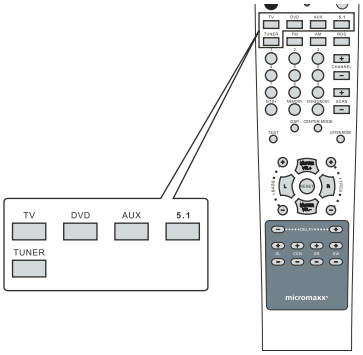
Im Display wird „GOODBYE“ angezeigt. Danach wird das Display ausgeschaltet und die Standby-Anzeige eingeschaltet.

Ausschalten

- Drücken Sie die STANDBY-Taste, um den Standby-Modus zu beenden.

Die Standby-Anzeige erlischt und im Display wird der Begrüßungstext angezeigt.

Betriebsart wählen



- Um die Betriebsart des Receivers zu wählen, drücken Sie die gewünschte Taste an der Fernbedienung. Sie können zwischen folgenden Betriebsarten wählen:

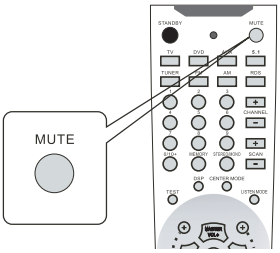
□ Radio (TUNER)
□ TV
□ DVD: Der Ton kommt von einem angeschlossenen DVD-Player
□ AUX: Der Ton kommt von einem angeschlossenen weiteren Gerät.
□ 5.1-Sound: Der Ton kommt von einem Gerät, das an die 5.1-Eingänge auf der Geräterückseite angeschlossen ist.

Im Display wird der gewählte Modus angezeigt.

Sie können den Modus auch mit der INPUT-Taste am Receiver wählen:

- Drücken Sie wiederholt auf die INPUT-Taste, bis der gewünschte Modus angezeigt wird.

Stummschaltung – MUTE



- Drücken Sie MUTE, um den Ton abzuschalten. Im Display blinkt *MUTE*.
- Drücken Sie MUTE erneut, um den Ton wieder anzuschalten. Die normale Anzeige erscheint im Display.

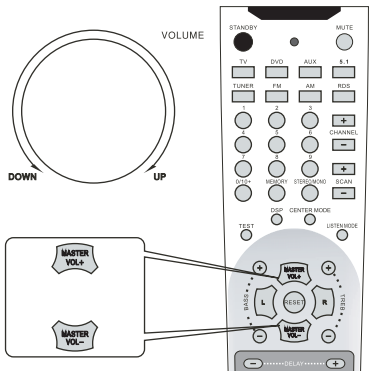
Wenn der Receiver stummgeschaltet ist, sind alle anderen Funktionen blockiert.

Toneinstellungen

Wenn Sie für einige Sekunden keine Taste drücken, erlischt die Anzeige der Ton- und Klangformate und das Grunddisplay wird wieder angezeigt.

Lautstärke – VOLUME

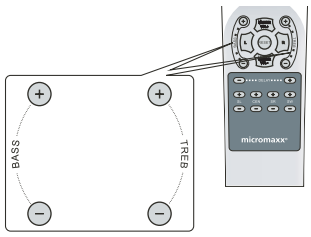
Sie können die Lautstärke der gesamten Anlage mit der Fernbedienung oder am Receiver regeln.



- Drücken Sie MASTER VOLUME +, oder drehen Sie den Lautstärkeregler am Receiver im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen.
- Drücken Sie MASTER VOLUME –, oder drehen Sie den Lautstärkeregler am Receiver gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu reduzieren.

Im Display erscheint die Lautstärke in einer Skala von *0* (MIN) bis *80* (MAX).

Wenn Sie den Receiver über den Netzschalter ausgeschaltet haben, regelt sich die Lautstärke auf den Wert *25*.

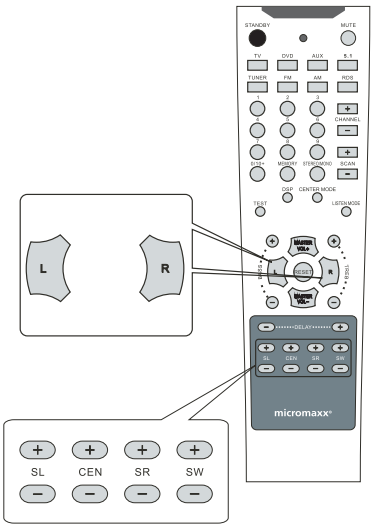


BASS (Tiefen)

- Um die tiefen Töne Ihren Wünschen anzupassen, drücken Sie die Tasten BASS+ oder BASS–. Im Display wird *BASS* und der eingestellte Wert angezeigt.
- Um die Basstöne am Receiver einzustellen, drücken Sie die MENU-Taste am Receiver, bis im Display *BASS* angezeigt wird.
- Verändern Sie die Einstellung der Basstöne mit dem VOLUME-Regler.

Treble (Höhen)

- Um die hohen Töne Ihren Wünschen anzupassen, drücken Sie die Tasten TREBLE+ oder TREBLE–. Im Display wird *TREBLE* und der eingestellte Wert angezeigt.
- Um die hohen Töne am Receiver einzustellen, drücken Sie die MENU-Taste am Receiver, bis im Display *TREBLE* angezeigt wird.
- Verändern Sie die Einstellung der hohen Töne mit dem VOLUME-Regler.



Balance

- Um die Balance Ihren Wünschen anzupassen, drücken Sie die Tasten L oder R.

Im Display wird *L - - +- - R* angezeigt. Der obere Strich im „+“ zeigt die Mittelstellung. Die aktuelle Einstellung wird durch den unteren Strich angezeigt.

- Drücken Sie wiederholt die Taste L, wenn Sie die linken Lautsprecher lauter stellen wollen, oder
- drücken Sie wiederholt die Taste R, wenn Sie die rechten Lautsprecher lauter stellen wollen.

Sie können die Balance auch am Receiver einstellen. Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie mehrfach die MENU-Taste am Receiver, bis im Display *L - - +- - R* angezeigt wird.
- Drehen Sie den Lautstärkeregler nach links, um die linken Lautsprecher lauter zu stellen oder nach rechts, um die rechten Lautsprecher lauter zu stellen.

Rück-Lautsprecher

Sie können die Lautstärke der hinteren Lautsprecher (Rück-Lautsprecher) einzeln Ihren Wünschen anpassen.

- Drücken Sie die Tasten SL +/– für den linken Rück-Lautsprecher oder SR+/– für den rechten Rück-Lautsprecher.

Sie können die Einstellung auch am Receiver vornehmen. Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie wiederholt die MENU-Taste am Receiver, bis im Display *SL* bzw. *SR* angezeigt wird.
- Stellen Sie die Lautstärke des gewählten Lautsprechers mit dem Lautstärkeregler ein.

Mittel-Lautsprecher

Sie können die Lautstärke des Mittel-Lautsprechers Ihren Wünschen anpassen. Gehen Sie wie folgt vor:

- Um die Lautstärke des Mittel-Lautsprechers zu erhöhen, drücken Sie die Taste CEN+.
- Um die Lautstärke des Mittel-Lautsprechers zu verringern, drücken Sie die Taste CEN–.

Sie können die Einstellung auch am Receiver vornehmen. Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie mehrfach die MENU-Taste am Receiver, bis im Display *CE* angezeigt wird.
- Stellen Sie die Lautstärke des Mittel-Lautsprechersmit dem Lautstärkeregler ein.

Subwoofer

Sie können die Lautstärke des Subwoofers Ihren Wünschen anpassen. Gehen Sie wie folgt vor:

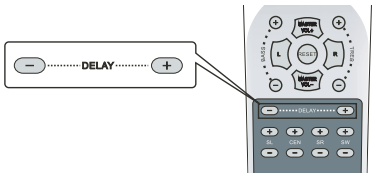
- Um die Lautstärke des Subwoofers zu erhöhen, drücken Sie die Taste SW+.
- Um die Lautstärke des Subwoofers zu verringern, drücken Sie die Taste SW–.

Sie können die Einstellung auch am Receiver vornehmen. Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie mehrfach die MENU-Taste am Receiver, bis im Display *SW* angezeigt wird.
- Stellen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler ein.

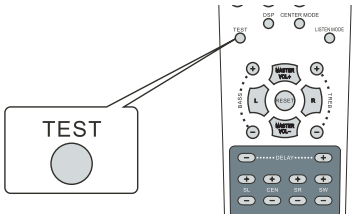
Kanalverzögerung

Wenn es Ihnen nicht möglich ist, die sechs Lautsprecher auf einer Kreislinie aufzustellen (wie auf Seite 9 beschrieben), können Sie Abweichungen von der Kreislinie mit der Funktion Kanalverzögerung ausgleichen. Die Kreislinie wird dabei durch die Frontlautsprechern bestimmt. Die Kanalverzögerung wirkt sich auf die Rück-Lautsprecher aus.
Für je 30 cm Abweichung von der Kreislinie muss die Kanalverzögerung um eine Millisekunde verändert werden. Sie können die Kanalverzögerung im Bereich von 0 bis 7 Millisekunden einstellen.



Diese Funktion ist nur im Tonformat Dolby Pro Logic verfügbar. Wenn Sie den Receiver an eine externe Quelle mit einem Dolby Digital 5.1-Decoder angeschlossen haben, müssen Sie die Kanalverzögerung am externen Gerät einstellen.
Beachten Sie die Bedienungsanleitung des externen Geräts.

- Drücken Sie mehrfach die DELAY-Taste + oder –, bis am Display der gewünschte Wert angezeigt wird.



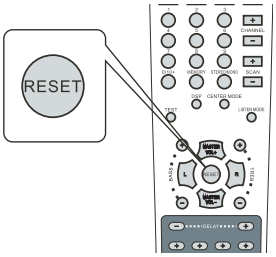
Klangtest

Um die richtige Position und Einstellung der Lautsprecher zu prüfen, kann der Receiver ein Testsignal erzeugen. Diese Funktion ist nicht in allen Tonformaten oder Modi verfügbar.

▸ Drücken Sie die TEST-Taste.

Aus dem linken Front-Lautsprecher ertönt ein Rauschen. Nach einigen Sekunden wechselt das Signal zum nächsten Lautsprecher. Die Reihenfolge ist *FL–CE–FR–SR–SL–RL*.

▸ Um den Test zu beenden, drücken Sie erneut die TEST-Taste.



Einstellungen zurücksetzen

Sie können alle Klangeinstellungen wieder zurücksetzen. Die Lautstärke wird auf die Werkseinstellung (Stufe *25*) eingestellt, die Balance auf mittig und alle anderen Klangeinstellungen auf „*0*“.

▸ Um die Klangeinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie die RESET-Taste an der Fernbedienung oder an der Vorderseite des Receivers.

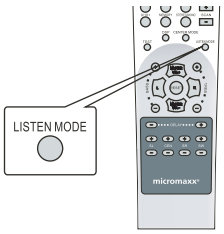
Tonformate und Klangeffekte (DSP)

Sie können verschiedene Tonformate und Klangeffekte für die Wiedergabe wählen.

Tonformate

Mögliche Tonformate sind:

- □ *3 STEREO*: für die Stereo-Wiedergabe über die beiden Front-Lautsprecher, den Mittel-Lautsprecher und den Subwoofer.
- □ Dolby Pro Logic (*PRO LOGIC*): für Medien im Dolby Pro Logic-Format.
- □ *STEREO*: für die Stereo-Wiedergabe über die beiden Front-Lautsprecher und den Subwoofer.



▸ Drücken Sie die Taste LISTEN MODE an der Fernbedienung oder am Receiver.

Im Display wird das aktuell eingestellte Tonformat angezeigt.

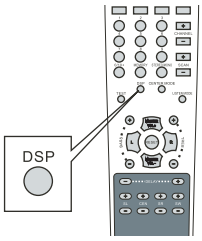
▸ Drücken Sie die LISTEN MODE-Taste wiederholt, um ein anderes Tonformat zu aktivieren. Mit jedem Tastendruck wird das nächste Tonformat aufgerufen.

▸ Wenn Sie für ein paar Sekunden keine Taste drücken, verschwindet die Anzeige der Tonformate und das Grunddisplay wird wieder angezeigt.

Mittel-Lautsprecher

Sie können den Klang des Mittel-Lautsprechers verändern. Sie können zwischen folgenden Einstellungen wählen:

- □ *NORMAL*: normale Klangverteilung
- □ *PHANTOM*: Die Signale des Mittel-Lautsprechers werden durch die beiden Front-Lautsprecher übertragen
- □ *WIDE*: Es wird ein größerer Abstand der Front-Lautsprecher vom Mittel-Lautsprecher simuliert.



▸ Drücken Sie die Taste CENTER MODE wiederholt, bis die gewünschte Einstellung im Display angezeigt wird.

Klangeffekte (DSP)

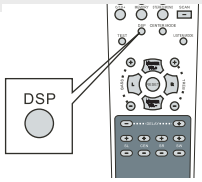
Mit der DSP-Funktion Ihres Receivers kann eine Reihe von Klangeffekten für die Wiedergabe von Musik erzeugt werden. Die verfügbaren Klangeffekte sind:

- □ „*HALL*“: Hallenklang
- □ „*CHURCH*“: Kirchenklang
- □ „*DISCO*“: Diskothekenklang
- □ „*THEATRE*“: Theaterklang
- □ „*LIVE*“: Konzertklang
- □ „*MOVIE*“: Filmklang
- □ „*DSP OFF*“: Normaler Klang

„DSP“ steht für „Digital Sound Processing“– digitale Klangbearbeitung. Wenn Sie einen Radiosender empfangen, der entsprechende Signale überträgt, können Sie zwischen verschiedenen Tonformaten und Klangeffekten wählen. Sie können auch einen DVD-Player oder eine andere Klangquelle, die entsprechende Signale übertragt, anschließen.

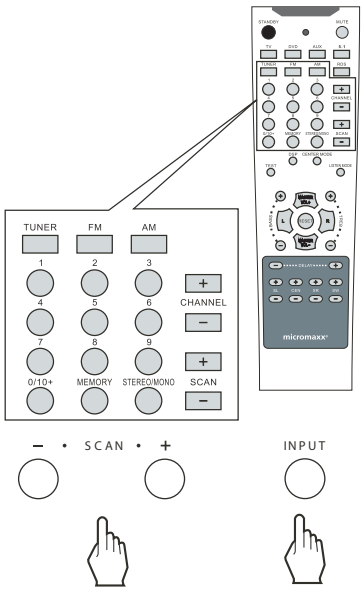
▸ Drücken Sie mehrfach die DSP-Taste an der Fernbedienung oder am Receiver.

Im Display wird der eingestellte Klangeffekt angezeigt.



▸ Drücken Sie mehrfach die DSP-Taste , um einen anderen Klangeffekt zu aktivieren. Mit jedem Tastendruck wird der nächste Klangeffekt aufgerufen.

RADIOBETRIEB



Ihr Receiver besitzt ein integriertes Radio mit RDS-Funktion und Programmspeicher für insgesamt 40 Speicherplätze.

Zum Anschluss der Antennen siehe Seite 15.

- Um in den Radio-Modus zu wechseln, drücken Sie die TUNER-Taste.
- Um UKW zu hören, drücken Sie die FM-Taste.
- Um Mittelwelle zu hören, drücken Sie die AM-Taste.

Sie können auch am Receiver den Radio-Modus einstellen:

- Drücken Sie mehrfach die INPUT-Taste, bis *FM* bzw. *AM* am Display angezeigt wird.

Die Anzeige im Display ist im Radio-Modus wie folgt aufgebaut:

Anzeige	Bedeutung
FM oder *AM*	Frequenzband (FM=UKW, AM=MW)
88.80 oder *648*	eingestellte Frequenz
15	Lautstärke

Sender einstellen

Sender manuell einstellen

- Um einen Sender manuell einzustellen, drücken Sie die Taste SCAN + oder SCAN –, bis Sie einen Sender gefunden haben. Mit jedem Tastendruck bewegen Sie den Sendersuchlauf
  – im UKW-Band um 0,05 MHz,
  – im MW-Band um 9 kHz.

Sender automatisch einstellen

Sie können die Sender des gewählten Bandes, die am besten empfangen werden, suchen lassen.

- Drücken Sie die Taste SCAN+ oder SCAN– etwas länger, bis ein automatischer Suchlauf gestartet wird. Der Suchlauf wird beim nächsten starken Sender gestoppt.
- Um einen anderen Sender zu suchen, wiederholen Sie diesen Schritt.

Stereo- und Monobetrieb

Wenn ein STEREO-Sender mit Störungen ausgestrahlt wird, können Sie die Wiedergabe ggfs. durch Umstellen auf MONO verbessern.

- Drücken Sie dazu die STEREO/MONO-Taste.

Im Display wird *MONO* angezeigt.

- Drücken Sie die STEREO/MONO-Taste erneut, um wieder in den Stereo-Modus zu gelangen.

Im Display wird jetzt *STEREO* angezeigt.

Sender speichern

Sie können bis zu 20 UKW-Sender (FM-Band) und bis zu 20 Mittelwelle-Sender (AM-Band) speichern.

Sender manuell speichern

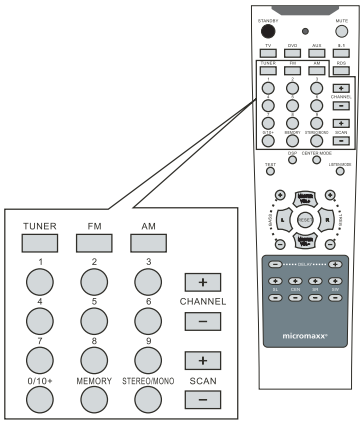
- Stellen Sie mit den Tasten SCAN+ und SCAN– den Sender ein, den Sie speichern möchten.
- Drücken Sie die MEMORY-Taste.

Im Display wird für drei Sekunden die Nummer des derzeitige Speicherplatz angezeigt und die Anzeige *CH* blinkt.

- Drücken Sie während dieser Zeit die Zifferntaste für den Senderspeicher, auf den Sie diesen Sender speichern wollen.

Das Display wechselt zur gewohnten Senderanzeige. Der Sender ist jetzt unter der eingegebenen Nummer gespeichert.

Um weitere Sender zu speichern, wiederholen Sie diese Schritte.



Sender automatisch speichern

Diese Funktion ist nur bei RDS-Sendern möglich. Sender, die kein RDS-Signal ausstrahlen, müssen Sie manuell speichern.

- Drücken Sie die TUNER-Taste etwa fünf Sekunden, bis der automatische Sendersuchlauf gestartet wird.

Bei jedem starken Sender stoppt der Durchlauf kurz. Die gefundenen Sender werden auf den Speicherplätze 1 bis 10 gespeichert.

Wenn der Suchlauf beendet ist, beginnt automatisch die Radio-Wiedergabe.

Sender aufrufen

Gespeicherte Sender aufrufen

Sie können gespeicherte Sender auf verschiedene Art aufrufen:

- □ Direkt mit den Zifferntasten
- □ mit den Tasten CHANNEL+ und CHANNEL–

- Drücken Sie die Taste 0/10+, um die erste Stelle des Senderspeichers einzugeben.
- Drücken Sie die Zifferntasten 1 bis 9, um die zweite Stelle des Senderspeichers einzugeben.

Beispiel

Sie wollen den Sender auf Senderspeicher 14 aufrufen.

- Drücken Sie die Taste 0/10+.
- Drücken Sie die Taste 4.

- Drücken Sie die Taste CHANNEL+, um zum nächsten Senderspeicher zu gelangen.
- Drücken Sie die Taste CHANNEL–, um zum vorherigen Senderspeicher zu gelangen.

Automatischer Senderspeicher

Gespeicherte Sender bleiben erhalten, wenn Sie den Receiver ausschalten. Wenn der Receiver jedoch vom Netz genommen wird, können die Senderspeicher verloren gehen.

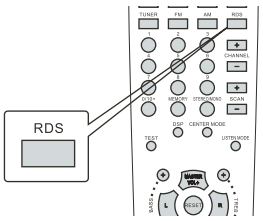
- Wenn Sie eine andere Betriebsart (DVD oder AUX) wählen oder den Standby-Modus einschalten, bleibt der letzte eingestellte Sender gespeichert. Er wird aufgerufen, wenn Sie das Radio wieder einschalten.

RDS

RDS (Radio Data System)

RDS ist ein System, das innerhalb von UKW-Sendern Informationen überträgt, die im Radio-Display angezeigt werden.

Dies können z. B. Informationen über den Programmtyp („Sport“, „Nachrichten“, „Klassik“ etc.) oder das aktuelle Musikstück, den Interpreten usw. sein.



Ihr Receiver kann im Radiobetrieb auf UKW Signale des „Radio Data System“ empfangen.

- Um die RDS-Funktion einzuschalten, drücken Sie die RDS-Taste.

Wenn die RDS-Funktion eingeschaltet ist, werden zusätzliche Daten im Display angezeigt:

- □ *PS*: Sendername und Programmname
- □ *PTY*: Programmtyp
- □ *CT*: Vom Sender ausgestrahlte Uhrzeit

- Um zwischen den einzelnen Anzeigen zu wechseln, drücken Sie mehrfach die RDS-Taste.
- Um die RDS-Funktion auszuschalten, drücken Sie mehrfach die RDS-Taste, bis *RDS OFF* im Display angezeigt wird.

Bitte beachten Sie, dass der Umfang und die Art der übertragenen Informationen vom Radiosender abhängt. Eine schwacher Empfang eines RDS-Senders kann die RDS-Funktionen behindern.

WENN STÖRUNGEN AUFTRETEN

Sollten Störungen auftreten, prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem selbst beheben können. Die folgende Übersicht kann Ihnen dabei helfen.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Anlage selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service-Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE / MASSNAHME
Keine Standby-Anzeige	Prüfen Sie den Netzanschluss: Ist der Stecker fest in die Steckdose eingesteckt?
Keine Funktion	Drücken Sie POWER am Receiver, dann STANDBY ON/OFF an der Fernbedienung. Falls die Anlage durch ein Gewitter, eine statische Aufladung oder einen anderen externen Faktor gestört ist, versuchen Sie folgendes Vorgehen: Drücken Sie POWER am Receiver. Ziehen Sie dann das Netzkabel und stecken es wieder ein. Drücken Sie dann wieder die POWER-Taste.
Die Anlage reagiert nicht auf die Fernbedienung	Prüfen Sie, ob die Batterien nicht verbraucht und richtig eingelegt sind (Seite 8). Entfernen Sie eventuelle Hindernisse zwischen dem Infrarotsender, der Fernbedienung und dem Sensor am Receiver. Sind Sie eventuell zu weit (mehr als 7 m) vom Receiver entfernt?
Kein Ton	Der Receiver ist stumm geschaltet. Drücken Sie die MUTE-Taste (Seite 19). Die Lautstärke ist zu niedrig. Regeln Sie die Lautstärke (Seite 19.) Die passende Betriebsart ist nicht gewählt. Wählen Sie die richtige Betriebsart (Seite 19). Prüfen Sie die Anschlüsse (Seite 12).
Subwoofer oder Mittel-Lautsprecher sind nicht zu hören	Lautstärke zu gering. Regeln Sie die Lautstärke (ab Seite 19.). Tonformat 3 Stereo gewählt. Wählen Sie Pro Logic und Stereo (Seite 22).
Gespeicherter Sender nicht zu erreichen	Eine falsche Frequenz wurde gespeichert. Speichern Sie den Sender neu ab (Seite 25).
Verrauschter UKW-Empfang	Antenne falsch angeschlossen oder schlecht platziert. Schließen Sie die Antenne richtig an und verändern Sie deren Position. Falls notwendig, schließen Sie eine Dachantenne an den Receiver an (Seite 15).
Dauerndes Rauschen bei MW-Empfang	Störung durch elektrische Geräte oder natürliche Strahlung. Stellen Sie den Receiver und die Ringantenne an einen anderen Platz oder schließen Sie eine Dachantenne für MW-Empfang an (Seite 16).

- Wenn Sie den Fehler nach dieser Tabelle nicht finden konnten, schalten Sie die Anlage aus.
- Schalten Sie die Anlage nach fünf Sekunden wieder ein.
- Wenn das Problem dann immer noch besteht, wenden Sie sich an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:	230 V ~ 50 Hz
Leistungsaufnahme:	200 W
Batterien für Fernbedienung:	2 x 1,5 V R3/LR03 AAA
	Lautsprecher
Mittel-, Front- und Rück-Lautsprecher:	6 Ohm, 15 Watt
Subwoofer:	6 Ohm, 50 Watt

Technische Änderungen vorbehalten!